

mrt/apr × 2008  
[www.netwerk-art.be](http://www.netwerk-art.be)

**NETWERK /**  
centrum voor  
hedendaagse  
kunst



**Tentoonstelling**  
08.03 > 12.04.2008  
open woe. t/m za. 14<sup>00</sup> > 18<sup>00</sup>

**Opening**  
za. 08.03 × 20<sup>30</sup>

# SIMONA DENICOLAI & IVO PROVOOST

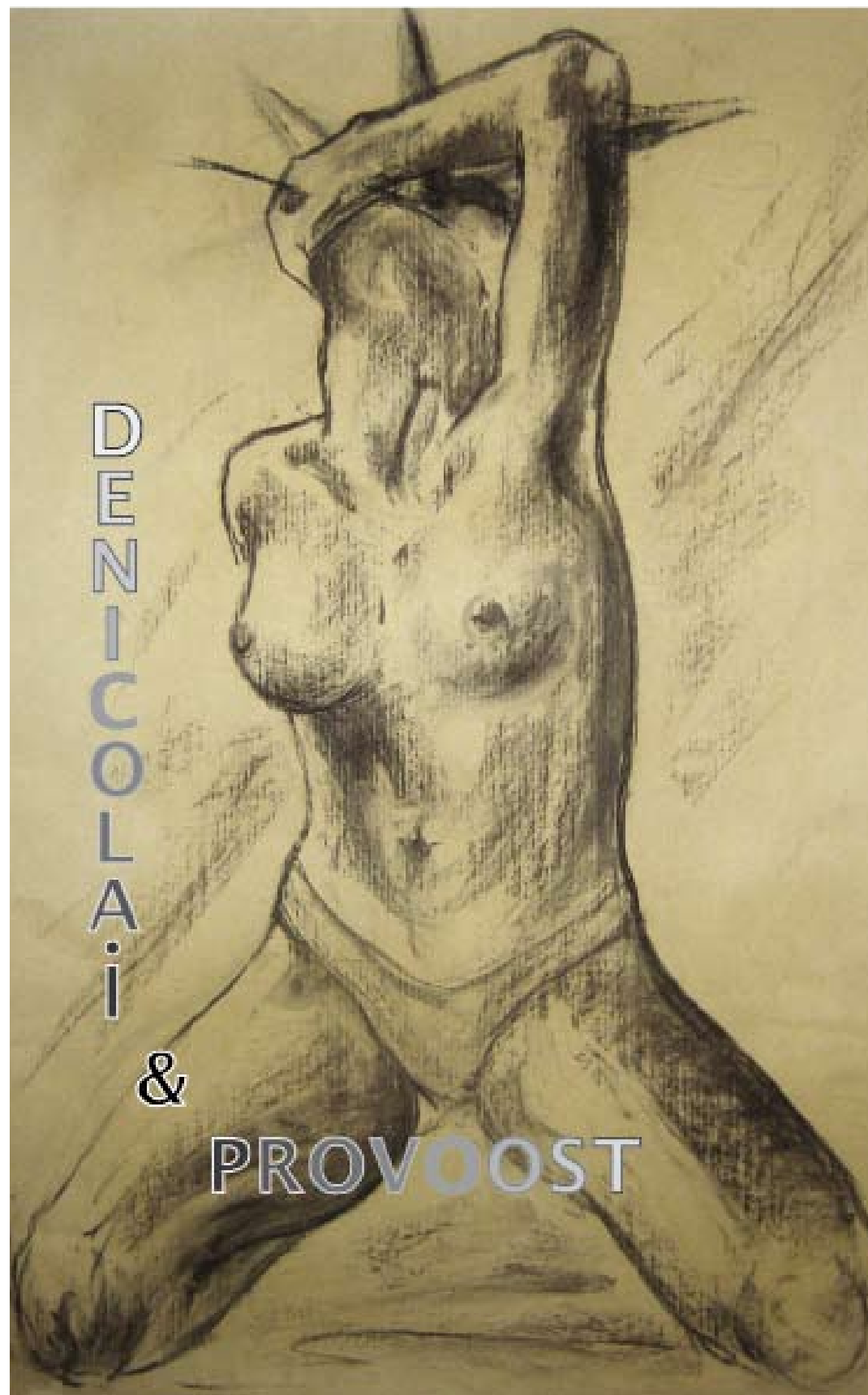
**Geluid**  
za. 15.03 × 20<sup>30</sup>

## CRÓNICA LABEL NIGHT

Ran Slavin × Stephan Mathieu × Janek Schaefer × @c

**Event#12**  
vr. 28.03 × 20<sup>00</sup>

Rondleiding in de tentoonstelling Simona Denicolai  
& Ivo Provoost × Voorstelling Annual 2007 ×  
Felix Kubin × La Kuizine × Xavier Boussiron ×  
Netwerk Museum × Guido Möbius (DJ-set)



## Simona Denicolai & Ivo Provoost

**Tentoonstelling**  
08.03 > 12.04  
**Opening**  
za. 08.03 × 20<sup>30</sup>  
open woe. t/m za.  
14<sup>00</sup> > 18<sup>00</sup>

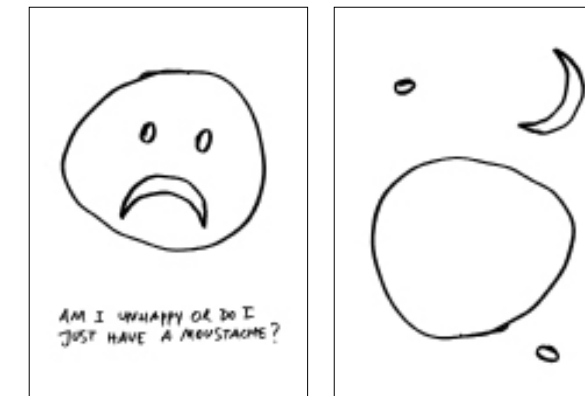
*Consumerism may not be as passive as generally thought. De Certeau suggests that consumers select mediated codes and reuse them for their own purposes, often subverting those intended by the producers: a constant weaving and re-weaving of the experience of every day-life; a creative reinvention of an already given language to fit the dimensions and meanings of an individual's own life world. (Jean Fisher, 2002)*

*Ce que tu vois est ce que tu es. (Simona Denicolai & Ivo Provoost)*

Met een zekere vanzelfsprekendheid en met het plezier van de milde subversie engageren Simona Denicolai & Ivo Provoost zich in de complexiteit van het leven. Ze gaan om met met de onstabiliteit en de onzekerheid die eigen zijn aan een sociale situatie. Hoewel hun intenties helder zijn – de vastgeroeste codes van het dagelijkse leven openbreken – wordt de precieze uitkomst van hun interventies niet zonder meer vastgelegd. Met een aanstekelijk genoegen springen ze heen en weer tussen een kwetsbare toestand van activistische opwinding en een doorleefd scepticisme ten opzichte van de context waarin hun werk terecht komt.

*[The] constant weaving and re-weaving of the experience of every day-life [and the] creative reinvention of an already given language – zie Jean Fisher hierboven – wordt ingepast binnen the dimensions and meanings of an individual's own life world. Bij de toeschouwer treedt er daardoor een intieme en subjectieve vorm van herkenning op. Ce que tu vois, est ce que tu es. De emancipatie en de gelijkgeschakeling van subjectieve visies openen het terrein voor een ontregelde en ontregelende vorm van speculatief (onder)handelen, waarbij passiviteit de enige verliezende optie is.*

Denicolai & Provoost, *diiptiek*, 2007.  
Courtesy Aliceday, Brussel.  
Courtesy Tatjana Pieters/OneTwenty, Gent.



Denicolai & Provoost,  
uit de reeks *Life drawing*, 1987 > 2007.  
Courtesy Tatjana Pieters/OneTwenty, Gent.



Denicolai & Provoost, uit de reeks *Life drawing*, 1987 > 2007.  
Courtesy Tatjana Pieters/OneTwenty, Gent.



Yves Prévaux, *02 HANDMADE*, cover, 1999.  
Courtesy Aliceday, Brussel.  
Courtesy Tatjana Pieters/OneTwenty, Gent.

*As he was engaged in cleaning himself up (after suffering a chronic case of diarrhea), he happened to look in the water and much to his surprise he saw many succulent plums. After surveying them very carefully, he dived into the water to get some. But only small stones did he bring back in his hands. Again he dived into the water. But this time he knocked himself unconscious against a rock at the bottom. After a while he floated up and gradually came to. He was lying on the water, flat on his back and, as he opened his eyes, there on the top of the bank he saw many plums. It was then that he realized that what he had seen in the water was only a reflection. 'Well,' he says to himself, 'and what a great piece of foolishness that was! Had I recognized this before I might have saved myself a great deal of pain.' – (Paul Radin, *The Trickster: A Study in American Indian Mythology*, New York, Schocken Books, 1972, p. 28)*

Terwijl hij zichzelf met zorg aan het schoonmaken was (na een aanval van chronische diarree), keek hij toevallig in het water en zag tot zijn verbazing een groot aantal smakelijke pruimen verschijnen. Nadat hij ze heel zorgvuldig bekeken had, dook hij in het water om er enkele te halen. Maar hij bracht alleen kleine keien mee naar boven. Opnieuw dook hij het water in. Maar deze keer viel hij buiten bewustzijn door op de bodem tegen een rots aan te botsen. Na een tijdje dreef hij op zijn rug weer naar boven, en toen zijn ogen opengingen, zag hij boven op de oever de vele pruimen hangen. 'Hum,' zegt hij tot zichzelf, 'dat was nu eens echt een grote onnozeliteit van mij! Had ik dat vroeger doorgehad, dan had ik mezelf heel wat pijn en moeite kunnen besparen.' – (Paul Radin, *The Trickster: A Study in American Indian Mythology*, New York, Schocken Books, 1972, p. 28.)

## Geluid

za 15.03 x 20<sup>30</sup>  
Tickets € 10 / 7

### CRÓNICA LABEL NIGHT RAN SLAVIN, STEPHAN MATHIEU, JANEK SCHAEFER EN @C

Concert

CRÓNICA is één van de meest vooruitstrevende elektronica/medialabels van het moment. Behalve elektronische en experimentele muziek ondersteunt het Portugese label ook projecten van audiovisuele kunstenaars. Eind vorig jaar kwam hun 30<sup>ste</sup> release uit: hoog tijd dus voor een label-night.

@C (PT), het project van labelbaas Miguel Carvalhais en Pedro Tudela, draait rond algoritmische composities, concrete geluiden en improvisatie.

JANEK SCHAEFER (UK) construeerde een platendraaier met drie armen, de triphonic turntable, om zijn indrukwekkende Foundsoundscapes live te brengen: de combinatie van geluidsarchitectuur, experimentele muziek en een auditief rariteitenkabinet.

STEPHAN MATHIEU (DE) is actief in de digitale kunsten: hij maakt geluidsinstallaties, foto's en graphic design. Hij kristalliseert de essentie van geluid door in te spelen op nostalgische herinneringen aan bekende muziekstukken. Door kleine veranderingen aan te brengen in samples, krijgt die vertrouwde muziek een vervreemdende dimensie.

RAN SLAVIN (IL) is een intermediair audio-visueel kunstenaar uit Tel Aviv. Zijn werk begeeft zich op de grens van hedendaagse kunst en experimentele muziek. Door elektronische ambient en glitch te combineren met traditionele muziek uit het Midden-Oosten en eigen videowerk, creëert hij een onvoorspelbare, associatieve stroom van gebeurtenissen.



Janek Schaefer



Ran Slavin



Stephan Mathieu

## Event#12

vr. 28.03 x 20<sup>30</sup>  
Tickets € 10 / 7

### RONDLEIDING IN DE TENTOONSTELLING SIMONA DENICOLAI & IVO PROVOOST

Rondleiding

### VOORSTELLING ANNUAL 2007

Boekvoorstelling

#### FELIX KUBIN (DE)

Concert

Felix Kubin, de Hamburgse leverancier van dadatronische popmuziek, leeft en werkt tegen de wetten van de zwaartekracht in. Hij maakt sci-fi popmuziek, elektro-akoestische noise, experimentele kortfilms, radiospelen en film- en theaternuïzeik. Hij startte het label Gagarin Records in 1998 en sinds 9 september 1999 is hij de vakbondsleider van het syndicate of counter-noise. Aavikko uit Finland noemt Kubin a Devil in Gods clothes. If there'd be one man to send to the aliens as an example of the mankind, that'd be Felix Kubin.

#### LA KUIZINE (FR)

Concert

La Kuizine is een behoorlijk uitzinnig Frans duo dat afwijkende, experimentele electronica koppelt aan sci-fi kostuumdesign. Karim Gabou en Frederic Sourice startten de band in 1993 en ontwikkelden sindsdien een grillig parcours dat hen via een onnavolgbare slalom van daft punk naar neofuturistische hoempapa tot bij Kraftwerk en Elvis bracht. Pompompompompompompom.

#### XAVIER BOUSSIRON (FR)

Concert

De Parijsen Xavier Boussiron is een echte polymorf die zich vlotjes beweegt tussen theater, dans, beeldende kunst en muziek. Op dit event komt hij met zijn doorwinterde gitaar voor een portie Hell's Belges.

*Je ne suis pas un rocker, je ne me suis jamais tapé la tête contre les murs ...  
Je fais de la musique pour les vieilles dames.* (X. Boussiron)

### NETWERK MUSEUM

Tentoonstelling

Uit het archief van Netwerk worden een aantal werken getoond.

#### GUIDO MÖBIUS (DE)

Dj-set

Bewierookt door de pers voor zijn elektronische producties, gaat Guido Möbius nu een djset te lijf en mixt hierbij techno en experiment.



La Kuizine



Felix Kubin

## Film

Op woe. x 20<sup>30</sup>  
Cinema Palace  
Tickets € 5 / 4,25

#### PERSEPOLIS (FR) van Marjane Satrapi en Vincent Paronnaud

woe. 12.03

Deze betoverende coming-of-age stripverfilming beschrijft in een naïeve zwart-wit tekenstijl hoe Marjane Satrapi van een klein herriesschoppend meisje uitgroeit tot een pittige jonge vrouw – te midden van de politieke onrust in Iran in de jaren '70, '80 en '90. Prijs van de Jury op het Filmfestival van Cannes.

Met stemmen van Chiara Mastroianni, Sean Penn, Catherine Deneuve, Gena Rowlands, Iggy Pop – duur 95'

#### YOU, THE LIVING (SE) van Roy Anderson

woe. 19.03

You, the Living is een hartverwarmende film die de mensheid thematiseert: haar grootsheid en banaliteit, haar vreugde en verdriet, haar zelfvertrouwen en angst en haar keuze om lief te hebben en naar liefde te hunkeren. De Zweedse filmversie van In de Gloria.

Met Jessika Lundberg, Elisabet Helander, Bjorn Englund, Ollie Olson – duur 95'

#### AUF DER ANDEREN SEITE (TR/DE) van Fatih Akin

woe. 09.04

Na zijn overdonderende prijsbeest 'Gegen die Wand' bevestigt regisseur Fatih Akin zijn talent met het rijkgelaagde 'Auf der anderen Seite'. De film is een diepmenselijke kroniek die zich afspeelt in de grijze zone tussen de Duitse en Turkse identiteit. Prijs voor het Beste Scenario op het Filmfestival van Cannes.

Met Baki Davrak, Nursel Köse, Hanna Schygulla, Tuncel Kurtiz – duur 122'

#### ATONEMENT (UK) van Joe Wright

woe. 16.04

'Atonement', een film gebaseerd op Ian McEwans zo goed als geniale roman, is meer dan een verrassend goed geslaagde verfilming. De kern van het verhaal wordt treffend in beelden gevat, maar de film bevestigt tegelijk dat Joe Wright na zijn Pride and Prejudice dé upcoming man van de Britse cinema is.

Met Keira Knightley, James McAvoy, Saoirse Ronan, Brenda Blethyn – duur 130'

#### LUST CAUTION (CN/USA) van Ang Lee

woe. 23.04

Na het onverwachte succes van het Amerikaanse drama Brokeback Mountain (o.a. Oscar Beste Regie) keert regisseur Ang Lee met Lust, Caution terug naar Azië. Deze sensuele spionagethriller speelt zich af tijdens de Tweede Wereldoorlog, toen Shanghai onder Japanse bezetting kwam. De Gouden Leeuw op het Filmfestival van Venetië.

Met Tony Leung, Tang Wei, Joan Chen, Wang Lee Homwoe – duur 158'



Auf der anderen Seite



Persepolis

## Residenties

**Bent Object** (Peter Van Hoesen en Susanne Bentley) voert een choreografisch onderzoek naar de psychoakoestische aspecten van geluid: ze gaan op zoek naar de impact van infrasonen golven op beweging, gemoedstoestand, fysieke belemmering of angstgevoelens ...

EOD 03 is een installatie die **Frederik De Wilde** verder ontwikkelt in samenwerking met Netwerk, LAB[au] en de Universiteit Hasselt. Het project is een hybride installatie gebaseerd op het bio-elektrische gedrag van de Gnathonemus Petersii (de 'olifantvis'), die in de Congorivier leeft.

De voorstellingen van **Deepblue** (Heine Røsdal Avdal, Christoph De Boeck en Yukiko Shinozaki) zijn *site specific* en toch spelen ze zich af in een zaal. Video, geluidsontwerp, licht en ruimteverdeling zijn volwaardige elementen in het creatieve proces: door middel van software kunnen beeld en geluid ingeschakeld worden als partners van de performers.

Het Israëliëse kunstenaarskoppel **Effi & Amir** werkt aan een installatie die dient als visuele begeleiding van Stephan Dunkelma's geluidswerk *When I Was Wood*. De installatie onderzoekt de mogelijkheden van de driedimensionele uitwerking van geprojecteerd beeld (werktitel *space odyssey*).

Advertising

Potential Estate – "the place like this place".

Between January 24th and March 8th : each saturday in or starting from Cabinet Wally Hope formerly Korsalberg, Pourbusstraat 5, Antwerp

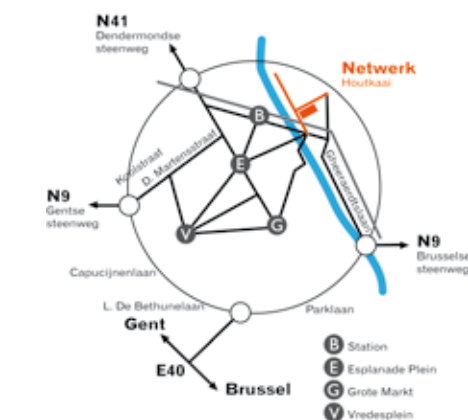
✓ 24/01 : *The Crying of Potential Estate*  
✓ 26/01 : *The Crying of Potential Estate - Live Mix Edit* (ongoing till 08/03)  
✓ 02/02 : *Money, Lots Of Money* : American friend lives his video world premiere  
✓ 09/02 : *Le Bowling des Cousins*. Part 2 with special guest  
✓ 16/02 : *Red Star Line : a guided tour and free relocation test*  
✓ 23/02 : *Screening Program : Melvin Moi + Werner Herzog*  
✓ 01/03 : *How To Learn To Stop Worrying And Love The Economics Of Art : Vacature*  
✓ 08/03 : *FINISSAGE / The Crying of Potential Estate (Film final edit)*

www.potentialestate.org

Featured articles

→ *The Crying of Potential Estate* - Opening event (24/01/2008) of Cabinet Wally Hope was The Crying of Potential Estate, a real-time auction. The auction was developed as a scenario for live television diffusion.

→ *Vacature – part-time Administrator* -



### praktisch

**Netwerk/centrum voor hedendaagse kunst**  
Houtkaai z/n, B-9300 Aalst  
T +32 (0)53 70 97 73 x F +32 (0)53 70 97 72  
www.netwerk-art.be x info@netwerk-art.be

**Cinema Palace**  
Bert Van Hoorickstraat 4, B-9300 Aalst  
film op woensdag x 20:30

**Tickets Geluid en Events**  
€ 10 / 7 x info & tickets 053/70 97 70  
voorverkoop via Fnac: 0900/00600  
www.fnac.be x Le Bonheur (Brussel)

**Tickets Film**  
toegang € 5 / 4,25 x Info & tickets 053/70 97 70

ISSN: 1783-1113  
ontwerp: Gestalte \ Grafische vormgeving  
druk: Die Keure, Brugge  
v.u.: A. Van Hoorick, Houtkaai z/n, B 9300 Aalst

